

# TASCAM

# TC-1S

## Solar-Stimmgerät

### Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Solar-Stimmgerät TC-1S von Tascam entschieden haben.

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung aufmerksam durchzulesen. Nur so ist sichergestellt, dass Sie verstehen, wie man das Produkt korrekt verkabelt und einrichtet, und wie man auf seine Funktionen zugreift. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem Produkt weiter, da sie zum Produkt gehört.

Eine digitale Version steht auf unserer Website (http://www.tascam.de) zum Download bereit.

### Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

#### Sicherheitshinweise zu aufladbaren Batterien (Akkus)

In diesem Produkt kommt ein Akku zum Einsatz. Befolgen Sie die hier aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen, um das Erhitzen, Brennen oder Auslaufen des Akkus oder andere Probleme durch Fehlgebrauch zu vermeiden.

- Wenn Flüssigkeit aus dem Akku austritt, berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen. Wenden Sie sich an ein Tascam-Servicecenter, wenn ein Akku undicht ist. Batteriesäure, die in die Augen gelangt, kann zum Erblinden führen. Waschen Sie das betroffene Auge sofort mit viel sauberem Wasser aus (nicht reiben) und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt oder ein Krankenhaus. Batteriesäure auf Haut oder Kleidung kann Verätzungen hervorrufen. Auch hier gilt: Sofort mit reichlich klarem Wasser abwaschen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Nehmen Sie Akkus niemals auseinander. Es könnte zu einem Kurzschluss und in der Folge zu einem Lichtbogen kommen, der zu Verbrennungen und zum Erblinden führen kann. Wenn der Akku überprüft oder ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an ein Tascam-Servicecenter.

#### Weitere Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Fehlfunktionen oder Schäden könnten die Folge sein.
  - Orte, die erheblichen Erschütterungen ausgesetzt oder anderweitig instabil sind,
  - in der Nähe von Fenstern oder anderen Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind,
  - in der Nähe von Heizkörpern oder anderen Orten mit starker Hitzeeinwirkung,
  - Orte, die besonders niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind,
  - unzureichend belüftete Orte oder Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit,
  - Orte mit hoher Staubkonzentration,
  - Orte, an denen das Gerät nass werden kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein anderes, Wärme abgebendes Gerät (z. B. einen Verstärker).
- Lassen Sie das Gerät nicht an einem Gurt oder einer anderen Befestigung pendeln.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.
- Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Kondenswasser im Geräteinneren kann Fehlfunktionen hervorrufen. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden im wärmeren Raum stehen, bevor Sie es einschalten.
- Reinigen Sie dieses Produkt mit einem trockenen, weichen Tuch. Reinigen Sie das Gerät nicht mit chemisch imprägnierten Tüchern oder Mitteln wie Reinigungsbenzin, Verdünner und Alkohol. Diese könnten die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.
- WARNUNG für Produkte mit austauschbaren Lithiumakkus: Es besteht die Gefahr einer Explosion, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird. Ersetzen Sie eine solche Akkus immer durch den gleichen oder gleichwertigen Typ.

**Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Gerät wurde auf die Einhaltung der Grenzwerte gemäß der EMV-Richtlinie 2004/108/EG der Europäischen Gemeinschaft hin geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen im

Wohnbereich. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Energie im Funkfrequenzbereich und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen der Dokumentation installiert und betrieben wird, kann es Störungen im Rundfunkbetrieb verursachen. Grundsätzlich sind Störungen jedoch bei keiner Installation völlig ausgeschlossen. Sollte dieses Gerät Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs verursachen, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen lässt, so kann der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Richten Sie Ihre Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an einen Radio-/Fernsehtechniker.

**Wichtig**

Durch Änderungen oder Modifikationen, die die TEAC Corporation nicht ausdrücklich genehmigt hat, kann der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes verlieren.

<p>Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht dem kanadischen Standard ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p>
--

- Für Kunden in Europa**

**Entsorgung von Altgeräten und Batterien**

- Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.
- Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entleerte Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte und Batterien/Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten und Batterien/Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.



## Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe

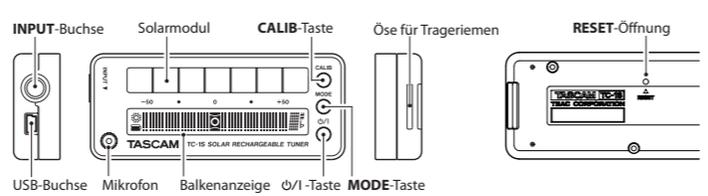
Wir verwenden in dieser Anleitung die folgenden Konventionen:

- Tasten, Buchsen und andere Bedienelemente an diesem und anderen Geräten kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben: **CALIB**-Taste.
- Text auf dem Display kennzeichnen wir durch das folgende Schriftbild: Ⓜ

## Rechte an geistigem Eigentum

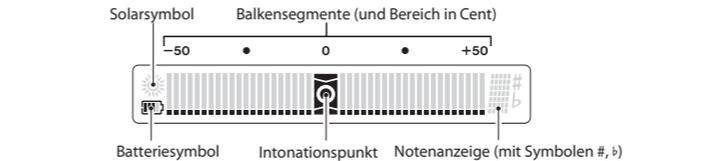
- Tascam ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Marke der TEAC Corporation.
- Andere in diesem Dokument genannte Firmenbezeichnungen und Produktnamen sind als Marken bzw. eingetragenen Marken das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Bedienelemente und Anschlüsse



Ansicht bei abgenommener Gummihülle

#### Balkenanzeige



**Die Balkenanzeige beim Stimmen**

Balken links der Mitte zeigen an, dass die Stimmung zu tief ist. Balken rechts der Mitte zeigen an, dass die Stimmung zu hoch ist. Je mehr Balken angezeigt werden, desto ungenauer ist die Stimmung (in der Betriebsart M). Sobald die Stimmung korrekt ist, erscheint in der Mitte der Intonationspunkt.

Verstimmt (Sieben Schritte (2,5 x 7 = 17,5 Cent) tiefer als A♭)	Gestimmt (Erkannter Ton ist in Stimmung zu A♭)

## Das Stimmgerät in der Praxis

- Um das Stimmgerät einzuschalten, halten Sie die Taste ⓪ / **I** gedrückt. Sobald es eingeschaltet ist, halten Sie die **MODE**-Taste gedrückt, um die Betriebsart zu wählen. Die Einstellung ändert sich durch jedes weitere Drücken der **MODE**-Taste. Zugleich erscheint die Abkürzung der jeweiligen Betriebsart auf der Notenanzeige rechts. Drücken Sie die Taste ⓪ / **I**, um die Betriebsart festzulegen und das Stimmgerät zu aktivieren.

Ⓜ (Nadel): Die Bezeichnung des erkannten Tons erscheint hier ebenfalls als Großbuchstabe auf der Notenanzeige. Die Abweichung vom Sollton wird durch drei Balken dargestellt, wobei der mittlere Balken den tatsächlichen Wert der Abweichung wiedergibt.

Ⓢ (Stroboskopeffekt): Die Bezeichnung des erkannten Tons erscheint hier ebenfalls als Großbuchstabe auf der Notenanzeige, und ein simuliertes Strobo zeigt die Abweichung vom Sollton an. Erscheint eine Bewegung nach rechts, ist der erkannte Ton zu hoch. Bei einer Bewegung nach links ist der erkannte Ton zu niedrig. Die Bewegung ist umso schneller, je stärker der erkannte Ton abweicht. Sie stoppt, sobald der Sollton erreicht ist.

F (Fein): Hier erscheint die Bezeichnung des erkannten Tons als Kleinbuchstabe auf der Notenanzeige, und die Balkenanzeige ist genauer (±20 Cent, wobei jeder Balken 1 Cent repräsentiert).

Ⓜ (Balkenanzeige): Die Bezeichnung des erkannten Tons erscheint als Großbuchstabe auf der Notenanzeige, und die Balkenanzeige gibt die Abweichung vom Sollton wieder (mehr als ±50 Cent und –50 Cent bis +50 Cent, wobei jeder Balken 2,5 Cent repräsentiert).

- Wenn Sie das Stimmgerät kalibrieren wollen, halten Sie die **CALIB**-Taste gedrückt. Wählen Sie die Frequenz des Kammertons a' im Bereich von 437–446 Hz in Schritten von 1 Hz.
- Auf der Notenanzeige wird die letzte Stelle der Frequenz dargestellt. Zwischen 437 Hz und 439 Hz wird zudem das Symbol „♭“ und zwischen 441 Hz und 446 Hz das Symbol „#“ angezeigt. In der Standardeinstellung 440 Hz wird keines der Symbole angezeigt. Jedes weitere Drücken der **CALIB**-Taste erhöht die Einstellung um 1 Hz. Beim höchsten Wert (446 Hz) angelangt, springt die Einstellung wieder zurück auf 437 Hz. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten **CALIB** und **MODE** setzen Sie die Einstellung auf 440 Hz zurück (den Standardwert). Drücken Sie die Taste ⓪ / **I**, um die Frequenz festzulegen und zur Stimmfunktion zurückzukehren.

## Stromversorgung

**Eingebauter Lithium-Akku**

Das Solarmodul in diesem Stimmgerät lädt den eingebauten Akku auf, wenn es Licht ausgesetzt ist. Darüber hinaus können Sie den Akku auch über eine USB-Verbindung mit einem Computer aufladen. Während des Ladens über die USB-Verbindung ist das Batteriesymbol sichtbar.

**VORSICHT**

*Das Solarmodul ist für künstliches Licht ausgelegt. Um den eingebauten Akku nicht zu überlasten, vermeiden Sie es, das Stimmgerät lange Zeit direktem Sonnenlicht auszusetzen.*

**Anzeige der verbleibenden Ladekapazität**

Das Batteriesymbol gibt Auskunft über die verbleibende Kapazität des Akkus. Je mehr Balken zu sehen sind, desto mehr Kapazität ist noch vorhanden (▬▬▬, ▬▬▬, ▬▬▬, ▬▬▬).

Wenn ein leeres Batteriesymbol (▬▬▬) angezeigt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

**Stromsparfunktion**

Das Stimmgerät verfügt über eine Stromsparfunktion. Wenn fünf Minuten lang keine Taste gedrückt wurde, schaltet es sich automatisch aus. Die Ladefunktion durch das Solarmodul wird dadurch nicht beeinträchtigt.

## Weitere Merkmale

**Solarsymbol**

Wenn das Stimmgerät eingeschaltet ist und das Solarmodul arbeitet, wird links oben auf dem Display ein animiertes Symbol angezeigt.



**INPUT-Buchse**

An die **INPUT**-Klinkenbuchse können Sie eine elektrische Gitarre/Bassgitarre oder ein Mikrofon anschließen. Dabei wird das eingebaute Mikrofon abgeschaltet.

**USB-Anschluss**

Diese USB-Buchse des Typs Mini-B ist nur für das Aufladen des Akkus ausgelegt. Sie kann nicht für die Steuerung des Geräts oder zum Speichern von Einstellungen verwendet werden. Sie müssen zunächst die Gummihülle entfernen, um an die Buchse zu gelangen.

**Gummihülle**

Diese Gummihülle ist abnehmbar.

**Trageschlaufe**

Dieses Gerät wird mit einer Trageschlaufe geliefert, die auch für Schlüssel verwendet werden kann. Sie ist an einer Öse auf der rechten Seite des Geräts befestigt.

**VORSICHT**

*Wenn Sie die Trageschlaufe erneut befestigen, achten Sie darauf, dass sie sich nicht lösen und auch nicht beschädigt werden kann.*

**RESET-Öffnung**

Wenn das Stimmgerät nicht wie vorgesehen funktioniert, können Sie es zurücksetzen, indem Sie durch diese Öffnung mit einer aufgeboogenen Büroklammer oder einem dünnen Nagel die Rücksetztaste betätigen.

## Technische Daten

<b>Funktionen</b>	
Stimmung	Gleichstufige Stimmung (12 Töne)
Erkennungsbereich	A0 (27,5 Hz) – C8 (4186,010006 Hz)
Notenbezeichnungen	C, C#, D, E♭, E, F, F#, G, G#, A, B♭, B
Betriebsarten	Nadel, Strobo, Fein, Balkenanzeige
Kalibrierungsbereich	437–446 Hz in 1-Hz-Schritten
Erkennungsgenauigkeit	1 Cent (bei A = 440 Hz)
Eingebautes Mikrofon	Kugelcharakteristik, mono

<b>Eingang</b>	
<b>INPUT</b> -Buchse	6,3-mm-Monoklinkenbuchse

<b>Stromversorgung</b>	
Ersatz-Ladeanschluss	USB (Mini-B-Buchse, nur für Ladezwecke)
Stromspeicher	Mangan-Lithium-Akku
Betriebszeit des Akkus im Dauerbetrieb	Rund 6 Stunden (Note A beständig am Eingang; tatsächliche Zeit abhängig von Umgebungsbedingungen)

<b>Sonstige</b>	
Abmessungen	96 mm x 40 mm x 18 mm (Breite x Höhe x Tiefe, ohne Gummihülle)
Gewicht	0,051 kg (Stimmgerät ohne Zubehör)
Betriebstemperaturbereich	5–35 °C
Mitgeliefertes Zubehör:	Trageschlaufe, diese Bedienungsanleitung, Garantiefinformation

**TEAC CORPORATION**

Phone: +81-42-356-9143

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

Gedruckt in China